

Anno: 1425

Nota paleografica

Il manoscritto, in discreto stato di conservazione, è un quaderno della confraternita di Santa Maria dei Battuti di Cividale con annotazioni per l'anno 1425. Il registro, cartaceo, misura mm. 220 x 300 e si compone di 38 carte non numerate. Il quaderno presenta la coperta in pergamena e la legatura è stata eseguita con spago sottile a due capi ritorti e due tasselli di rinforzo sul dorso. Le carte sono state numerate in sede di trascrizione, con l'indicazione del *recto* e del *verso*, segnati rispettivamente con *r* e *v*. Le carte 1, 6, 7, 15r, 27v, 33v e 34v sono bianche. Le cc. 2-5 sono scritte in latino e non sono state trascritte.

Il registro è stato compilato sotto la cameraria di Francesco Tarin e Daniele pellicciaio e raccoglie le annotazioni delle entrate e delle spese secondo uno schema predefinito. La scrittura è una corsiva documentaria. La prima mano ha vergato preliminarmente i nomi dei vari contributori suddivisi per località; mani diverse hanno poi segnato quanto effettivamente riscosso. La seconda mano, invece, ha compilato la lista delle spese che si trova nella seconda parte del quaderno. Nonostante la presenza di più mani, non si notano significative differenze nell'uso e nell'adozione dei segni abbreviativi: il segno tironiano per *con*; le *notae iuris p* con l'asta tagliata per *per* o, più raramente, con l'occhiello caudato per *pro*; il trattino sovrascritto per la nasale e la lineetta ondulata per la *r*, la *s* tagliata per *ser*. Frequenti sono infine i troncamenti e le contrazioni di parole. Molte le abbreviazioni che si riferiscono a unità monetarie e di misura come: *s./sol.* per *soldi*; *mar.* per *marcha/as/is*; *ll./llrs.* per *lire* (reso con *l.*); *dnrs./dns.* per *denar./i* (reso con *dnrs.*); *for.* per *fortoni*; *st./sta.* per *staio/stai* (reso con *st.*); *piss.* per *pesenali*; *cong.* per *congi*; *o.* per *ovi*, *gallin.* per *galine*. Altre abbreviazioni regolari sono *it.* per *item*, *for./fomt.* per *forment*, *s.* per *suma* e *r.* per *recevey*. I camerari utilizzano la *ç* e si trova anche la doppia *s*. La *u* e la *v*, rappresentate da un unico grafema con due allografi, sono distinte secondo l'uso moderno. La numerazione è espressa in cifre romane; talora compare in apice 'o' o 'or' dopo il *iiij*. In alcune carte compaiono cifre arabe. La quantità di 'mezzo', 'mezza' viene indicata con il segno ÷.

coperta

1425

Questo è lu quaderno delo | fradaglo di Sento Mario degl | Batuç del mil e iiij^c xxv
indictione iij^a | riçut per Francesch Tarin et per | Danel pilicar di Glemono

c. 1 bianca

cc. 2-5 latino

cc. 6-7 bianche

c. 8r Iesus

Achì comenzo la entrado dello fradaglo di Sento | Mario delg Batudi di Cividat
Austria zoè di blavis | vin dinars e altris chiosis. Et lis spexis fattis per ogni | moth
currint lu an del nuestri signor Iesu Crist | mil e quatricent e vinch e cinch
indiction tiarzo | governant e rizint lis dettis chiosis a nom e a coman- | dament del
consegli dello detto fradaglo gli prudenc | homing Francesch Tarin muridor e
Denel pilizar | di Glemono chiamerà e ufficialg in lu soro det milesim
In primo comenzo la entrado del quartir di borch di Puint
In borch di Puint
Gasper marangon in lù di Martin del Onth chialiar | per un chiamp puest in la
contrado di sent Lazer pagio | forment st. j | vin congi j
Zuan filg Chiancian per uno braido puesto alant | a Sen Pantaleon in su la qual el
sta cun lù e fù lassado | ala fradaglio per ser Adam pagio | forment st. $\text{iiij}^{\text{or}} \div \text{r. star}$
 $\text{iiij} \div$ | vin congi $\text{iiij}^{\text{or}} \div \text{r. del novo e del vechio concii viij resta a dar conço un di}$
vin
Forment s. star $\text{iiij} \div$
S. concii $\text{iiij} \div \text{s. del vechio conçi iij} \div$

c. 8v

Ponteleon heredi di Chuculin et di Niculùs di Tramiç | per uno chiasso e per un
baiarç puest in Tramiç | forment st. ij r. star ij
Zuan pilizar filg chu fo di mestri Durlì | del Puint soro la chiasso in la qual el sta
instrument | per man di Niculau nodar di borch di Sen Pieri | fat in mil e $\text{iiij}^{\text{c}} \text{ xiiij}^{\text{or}}$
| forment st. j r. star j
In Griglions
Simon ziner Dregio di Griglions per uno braido | lassado ala fradaglo per lu nobil
hom ser Whun | di Chianùs pagio | forment st. v r. star v | vin congi v r. conçi v |
morons pis. j

S. forment star viij

S.vin conçi v

c. 9r

In Purgessim

Zuan di Purgessim per vigor d-un testament fat per | Iacum Pontès di Purgessim
pagio | forment st. j r. star j

In Mirdiul

Zenon filg Zuan Traffigo massar cun lù e cun fug | delo fradaglo lassat per mestri
Benvignut pagio | forment st. ij r. star ij | vin congi iij r. conçi iij | galline cun ovi
ij r. galine ij | r. del vechio st. di | forment st. ij vendut | per solç viij lu pesonal
Lu det Zenon per uno selvo puesto in Malbiargo | in lu lug chu pridichio lu frati
quant el ven di | sento Mario di Mont pagio | dinars xxiiij^{or}

In Giaglian

Traxor moglì chu fo Zanin soro dutti li soi | beni pagio | forment st. j ÷ r. star j ÷ |
favo st. ÷ | r. del vechio star di | forment j ÷ | e fava star meço

S. star di forment iij ÷ s. | S. viniⁱ conçi de vin iij | S. del vechio star < iij > iij ÷ |
fava star meço

ⁱ segue vini ripetuto

c. 9v

Iacum di Brido per un mieç chiamp lu qual fo di Spirit | puest in Vallanzan pagio
forment st. ÷

Iust di Sent Zorç per un sidin lu qual tignevo viç | forment st. iij r. star iij

< Zuanin > Pieri filg chu fo di < Pieri > Zuanin di Riu di Muntisiel | per uno vigno
puesto su la mont di Gaglian pagio | ribuello congi j

Filip di Dernezàs in pit di Antoni filg del Ros | per uno vigno puesto su la mont di
Gaglian | solç xx r. s. xx

In Iplis

Domeni ziner Fosch massar cun lù e cun fug | lassat per dono Zenevro ala
fradaglio pagio | forment st. iij^{or} r. star iij | aveno st. ij r. star ij | melg st. ij | vin
congi iij^{or} r. conçi iij mens s. j ÷ | spadulo j r. spadulo j | gallini cun ovi ij r. galini
ij | chiar di lens j r. charo j

S. forment star vij | S. avena star ij | S. vino conçi iij | S. spadula j | S. galina ij | S.
charo di legni j

R. per doi star d-avena | del veghio < s. lx >

c. 10r

In Iampnich

Niculau di Iannich in pit di Cristoful per un | mas lassat ala fradaglio per Spirit
stazonar pagio | forment st. iii^{or} r. star $\text{ii} \div$ | melg st. iii^{or} r. star iii | aveno st. iii^{or}
r. star ii e pes. j | Nota che gliⁱ fo imprestado | a Cristofulo per j chavala | nota che
gli fo imprestado | star di sialla j | nota che la reson è saldada di fiti pasadi soto di
me Vignut

In Viarso

Martin chu fo di Stolf per un sidin puest in | Viarso lassat per dono Zanutlo pagio |
forment st. ij r. star ij | aveno st. ij r. star ii e pes. $\text{iii} \div$ | melg st. j | gialino j

R. di Vetori | < r. anchora duchato j | sora lu fito >

Lutùs filg Baldin per un terren lu qual fo | di Marchuŕ bechiar pagio | forment st. v
r. star v | aveno st. v r. star v | melg st. ij r. star. Ij

S. forment star < $v \div$ > $x \div$ | S. forment star di melg vj | S. avena star xj pes. $v \div$

Lu masar di santa Maria del Zorno paga | dnr. vii

ⁱ vergato *lgi*

c. 10v

In Sent Pieri altro Lussinŕ

Grigor per un territori chu fo di Zuanuth lu qual | lassà dono Zenevro ala fradaglio
pagio | forment st. v r. forment st. v | aveno st. iii^{or} r. avena st. iii | < melg st. ii |
vin congi iii^{or} | gallini cun ovi iii^{or}

Nota che de mo inanŕi lu dito Grigor dè pagar per lu vin e per | lu meglo e per li
galini l. de sol. xj r. l. xj di soldi

In Sent Stiefin di Flumisiel

Fosch di Flumisiel pagio | forment st. ii | melg st. j | vin congi ii

Zuan Herman di Flumisiel pagio | dinars xxxij

Verart di Flumisiel pagio | forment st. iii^{or} | aveno st. iii^{or} | melg st. iii^{or}

Sepis chu achest fit va ali fratis menors

Zuanuth di Flumisiel pagio | dinars $\text{xxviii}^{\text{or}}$ | pustots

S. forment star v | S. star d-avena iii | S. de s. marcha j s. lx

c. 11r

In Villès

Iacum filg Prachàs per un terren puest in Villès | lu qual lassà ser Ulvin di Chianùs
ala fradaglio pagio | forment st. vj | vin congi vij r. conçi vj

In Iannich

Habith Dean di Iannich per un ben lassat alla | fradaglio per ser Ulvin di Chianùs
pagio | forment st. ij ÷ r. star ij ÷ | aveno st. ij r. star ij | per sirvisis aveno pis. j | In
sent Quarin | dinars x r. dnr. x | In sent Laurinç paga dnrs. xvij | poleç ij | In sent
Martin | dinars x r. dnrs. x | pioris ij r. s. lxxx | In sento Maria di Chiandelis |
dinars x | In insevri gallina j | gallini cun ovi v r. galini v | In Pasco agnel j | zocul j
r. cochul j | poleç j r. polec j

S. forment star ij ÷ | S. avena star ij | S. dnrs. xx | S. di doi pegori s. lxxx | S. galina
e poleci vj | S. çochulo j | S. vin conzi vj

c. 11v

Luches in lù di Perath per un ben puest in Iannich | lu qual lassà ser Ulvin di
Chiavùs pagio | forment st. ij r. star ij | aveno st. ij r. star j e pes. v | per sirvisis
aveno pis. j | gallini cun ovi v r. galina iij | In sent Quarin | dinars viij r. dnrs. viij |
In sent Lurinç | dinars xvj r. dnrs. xvj | In sent Martin | dinars xvj | In sento Maria
di Chiandellis | dinars xij | In sent Insevri | gallina j | In sento Pasco | zochul j |
pioro j ÷ r. s. lx | poleç j r. polec j
S. star di forment ij | S. star d-avena ij | S. dnrs. xxiiij | S. pegura j ÷ s. lx | S.
galina v

c. 12r

La entrado deli molini

Gorza di Monfalcon per doi mulins puest in | Monfalcon pagio | forment st. xl r.
forment star xij | mixturo st. xl r. star xij

In Sent Chiantian

Marinuç di Sent Chiantian pagio | forment st. ij ÷ r. star ij < s. ij s. per star lx per
star >

In Chiarario

Stiefin ziner di Mathio mussar per la braido chu | fo di Marchuç bechiar pagio a
miezis drettis ogno | chioso la qual braido è alant alo mulin di Lenart | di Ribisin
S. forment star xv | S. mistura st. xij

c. 12v

Lu formento e le altre blave ricevudi di maçi

Item dela braida di Marchuço becharoⁱ çoè deli | maçi forment star xj < e pes. j > |
r. anchora star di sialla ij ÷ | r. anchora pes. di fava v | r. conçi di vin xiiij ÷
< Item r. delg mulini mistura stara viij^o fo vinduda la deta | mistura s. xxx lu star
monta marcha j ÷ >
< Item si diei al masar dela braida là di Marchuç per lu seniⁱⁱ | forment star iij e
pes. j e sialla star meço >
S. star di forment xj | S. sigala star ij ÷ | S. fava pes. v | S. uno conci xiiij ÷

ⁱ vergato *bachacharo*

ⁱⁱ sic

c. 13r

In lu quartir di Sen Pieri

Zuan di Blas filg chu fo di Pieri Werç di borch | di Sent Pieri soro duth li soy ben |
per vigor d-un | testament lu qual fes lu det Pieri | forment st. j ÷
Sepi zaschiaduno persono chu lu det mieç star di | forment si debo fà in pan e partì
in la fradagio | per l-animo del det Pieri fo partit per Çuan filg di Blas
Vinir sartor soro uno chiasso puest in Sent | Pieri pagio | marchio j ÷ | e solç v
R. sora lu fito fort. de s. iij r. anchora fort. de s. iij e solç v
Sepis chu la fradaglo pagio alu hospedal di | Sen Martin delg deç dinars dinars xl
Anchimò si pagin delg deç dinars ali povers | di Sent Lazer dinars xl
Et d-anchimò si pagin per fà dî messis dinars xxxvj
Et daimò tu debis savè chu di chesch dinars tu | dî das agli chiameràs dinars iijj^{or}
S. marcha di s. j ÷ e s. v

c. 13v

In Grupignan

Gial di Grupignan per un chiamp lu qual tignevo | Olivir lu qual fo di pre Zuan lu
Citharuth | forment st. j et star j
Lu det Gial per un chiamp puest in Chiamp | Març | forment pis. v r. pes. v
Toni Lazer in pit delo mogli Cressulo per lu terren | chu tignevo ser Mont pagio |
forment st. ij r. star ij | vin congì ij r. conci ij
Niculau filg Vignut sartor per un chiamp | puest in Grupignan lu qual lassà Durlì
sartor pagio | forment st. j
Niculau filg Driuç di Corgniolet per un chiamp | puest in lu lug chu ven clamat
Chiamp | forment st. ÷

Dumini filg Thiùs di Grupignan per uno | braido pagio | forment st. j r. forment st.
j r. del vechio forment st. pes. j

S. forment stars ⁱⁱⁱ^{or} e pes. v s. del vecchio forment st. pes. j | S. dal vino ij

c. 14r

La hereditat di Chulau zudio per un chiamp lu qual | fo di dono Galdrut | forment
st. ÷ r. star ÷ r. dal viedri forment start meço

Chochìs di Grupignan per un las chu fes Uliano | e Marghiaretto chugnado di
Durli del Puint | forment st. j ÷ r. star j ÷

In Butinins

Zesch di Butinins per un mieç chiamp lu qual tignevo | Stieffin e per uno chianivo
puesto dongio uno so | chianivo pagio | forment st. ÷ r. star meço

Lu det Zesch per un chiamp puest in Butinins dongio | Braido pagio | forment st. ÷

Zuan det Pollam chu fo di Sabadin per un chiamp | lu qual fo comperat pario
chugli dinars dello Chiargnello | vin congi j r. conco j

S. star de forment ij ÷ | S. vino conco j | S. r. del vechio star forment meço

c. 14v

Domeni figliastri di Iori soro un prat puest in | lis pertignintys di Butinins pagio |
forment st. j r. star meço | Nota che fo defalchè | starro ÷ de formento

Iacum Stifinut in pit di Miri chialiar per un sidin | puest in Butinins pagio |
forment pis. vij r. star j

Zuan Ziçotthis per uno braido pagio | forment st. j

Zesch di Butini[n]s per un chiamp puest dongio uno | braido pagio | forment st. j ÷

Li heredi chu fo di Zuan di Fidrì di Monfalcon per | vigor d-un testament lu qual
fes Martin chiapelar | soro un sidin puest in Butini[n]s | forment star j

Grigor di Butini[n]s per la braido chu fo di Spirit | forment st. ij < ÷ > r. star ij

S. forment star. iij ÷

15r

bianca

15v

In Chiarandis

Lenart chu fo di Arthiùs per un chiamp lu qual | fo delo Pividresso pagio | forment
st. j

In Muimàs

Niculau chu fo di Brach per un chiamp over | baiarç puest in Muimàs pagio |
forment st. j r. star j

Zuan filg Danel di Muimàs pagio | forment st. ÷ r. star meço | aveno st. j r. star j
melg st. j r. star j | vin congi j r. conço j

Moràs di Muimàs massar cun lù e cun fug | lassat per mestri Benvegnut pagio |
forment st. ij r. star ij | aveno st. ij r. star ij | < melg st. ij > | vin congi ij r. conci ij
S. avena star j | S. forment star iij ÷ | S. avena star iij | S. meglo star j | S. vino
conçi iij | R. avena star j del | vechio | S. avena star j

16r

In Orzan

Simon e Uthùs filgs di ser Pieri di Furmentin | per uno prat di chiamp e per uno
chianivo la qual | fo comperado pario chugli dinars dello Chiargnello | lu qual
terren lavoro Pieri Franzan e delg deç bens | fo fatto convention dello fradaglio e
di ser Pieri | forment st. j r. star j

Ianès di Orzan per un mulin puest in Orzan | forment st. iij pustot

< Chumuç ziner di Zuan chu fo Simon lassat | alla fradaglio per dono Zenevro
pagio | forment st. iij^{or} | aveno st. iij^{or} | melg st. iij | favo pis. j ÷ | vin congi ij
gallinis cun ovi ij | dinars xxxij >

Zuan Iachuç in lù di Chumuç pagioⁱ

S. forment star j

ⁱ manca indicazione delle quantità

c. 16v

Zuan filg Iachaç per se e per so ziner per un ben lassat | ala fradaglio per dono
Zenevro pagio | forment st. ij r. star iij | aveno st. ij r. star ij | melg st. j ÷ r. [star] j
÷ | favo pis. j r. pes. j | vin congi j r. conci iij | gallinis cun ovi ij r. galina j^a | dinars
xvj

In Udin

< La hereditat di mestri Antoni delo Fornàs lu qual | habitavo dongio Sen

Ponteleon per uno braido puesto | in Udin dongio la puarto di Prat Schianan di fur
| forment st. j > | Resto a pagia dapò | ch-el murì

S. forment star iij | S. avena star ij | S. meglo star j ÷ | S. fava pes. j | S. vino conci
iij

c. 17r

In lu quartir di Sen Dumini

Zuan del Lavridopli per lis chiassis in lis quals el | sta e habito per un testament lu qual fes Lucio Lanquard | marchio di solç j r. marchio di solç j | R. dal viedri marcha | di s. j

Lu det Zuan si è tignut di pagia alu convent | di Sent Dumini dinars xl
< Mathio pilizar in lù di Pauli Chiavazuth per lis | chiassis chu forin di mestri Benvignut pagio > | marchis di dinars ij < ÷ > r. marcha di dnr. j e marcha meça di s. | Nunc Iacum et Francesch fradis favris di Sen Dumini | Mo Iachomo e | Francescho | mo sono sot me | Nota chi mo de novo | è afitada questa | chasa una parte | la granda chasa | chon la chorte marche | de dnr. ij chon l-aria | de chopo Dumini det Marachugin per uno chiasso la qual | fo di mestri Hermacor archiar | pagio | dinars fort. iij r. fort. iij | R. lb. vij del vechio | R. anchora del vechio | lb. vij

Lu det Dumini < soro li deç dinars è tignut | de > pagio alu chiapitul di Cividat dinars xxiiij^{or} | Pam per uno chiasso puesto in borch di Sent | Dumini pagio march. sol. j ÷ in sancto Georgio | Iachu e Francescho gli favri di Sant Domenigo si pagà | per la chasa ch-elg stano chi forino di magistro Ben- | vegnudo pagano a sant Michele | marchi di dnrs. ij | Nota chu lu det | Pam pagio soro | la detto chiasso al | chiapitul di Cividat | dinars xiiij^{or}

Item si paga Lenart da Ronchis sora [la] chasa ch-el sta | in Sen Michel pagio | marchi di s. ij r. marchi ij

S. marche v ÷ s. vj p. viij | S. del vechio marche ij < ÷ > | fort. iij

c. 17v

In Rubignàs

Niculau filg chu fo di Pitti soro uno selvo | puesto davor Zuchulo in lu lug chu ven clamat | Prat Malignan per un testament chu fes Chochul | fradi di Frixo di Sent Pieri pagio | forment st. j

Zuan det Miziochio per un bochon di tiarro puesto | in Rubignàs pagio | vin selis ij Hereç chu forin di Indrì di Rubignàs per un | legat lu qual fes Missin soro uno selvo e un prat | dinars xl r. [dnrs.] xl

Sepis chu lis dos partç di chest dinars vignin | ala glesio di Rubignàs

Marcho ziner di Ieronis in lù di Blassut fradi | Pauli di Zuan brich per un mieçⁱ chiamp | forment pis. ij r. pes. ij | R. del vechio in < dnr. > mens | s. xvj

Niculau filg Vignut sartor per un prat e per | uno selvo pagio | mar. ÷ | dinars
xxiiij^{or}

S. pes. forment ij | S. del vechi[o] forment pes. ij

ⁱ vergato *meieç*

c. 18r

Sepis chu lu det Niculau pagio soro li deç bens alla | fradaglo di Sento Chaterino
dinars xxiiij^{or}

Anchimò lu det Niculau soro la deto selvo pagio | agli hereç di W[o]rlì di Pulizut
dinars viij

Pieri fradi Niculau Corgnàs in lù di Vignut sartor per uno | mont e per un sidin
puest dongio la mont di Rubignàs | lassaç per mestri Benvignut pagio |
forment st. v r. star v | vin congì v r. conci v | R. di vechio star forment j

Miri chialiar per uno selvo puesto davur Zuchulo | in lu lug chu ven clamat Prat
Malignan pagio | per fit livel | dinars xij r. dnrs. xij

Se notori e manifest a zischidun con chu Mar- | giarettho moglì chu fo di Zuan di
Rubignàs per l-animo | so e delg soi passaç davur la so muart à lassat alla |
fradaglio soro la braido del Mestron la qual è in Liunìs | un star di forment e mieç
congì di vin lu qual si | debo partì seont che appar per man di ser Niculau | nodar
di Sent Pieri in mil e iiij^c e xvj

Gli chameràs dela glesia de Ruvignàs pagin per un prat | puest in lù det Mulinis
chi fo di Misin di Ruvignàs lu qual | è afitat sol. xl intera parte ven ala fradagla
çoè da qui avanti | paga sol. xiiij p. iiij^{or} r. del anno pasado sol. vj p. viij

S. forment star. v | S. vino conço v | S. dnrs. xij | S. forment del vechio star j | < S.
del vechio vj p. viij >

c. 18v

In Thoglian

Lu vilan di Rubignàs in pit di Munzichio per | un mulin puest dongio lu puint di
Thoian cun | un sidin dongio pagio | forment st. iiij^{or} r. star iiij^{or} | vin congì ij r.
conci ij

Niculau del Cleri di Thoian per uno chiasso | e per un chiamp e per un prat e per
uno selvo | lassaç per mestri Benvignut pagio | forment pis. viij r. pes. viij | chiar
di lens j r. charo j

In Pristint

Niculau filg Loth di Pristint per un ronch | puest dongio la roio di Pristint pagio |
forment st. j | vin congi j r. conco j

Zuan di Grupignan filg chu fo di Bortolomio | dello Goso per uno selvo puesto in
Pristint pagio | forment st. j r. star j

S. forment star vj e pes. ij | S. vino conçi iij | S. charo j di legni

c. 19r

Zuan filg Iachum Chotian di Pristint per un ronch | ala fiesto di sent Michel pagio |
dinars xxxij r. dinar xxxij r. dal viedri marcha di | s. j

Pieri cithar per uno selvo puesto in Pristint | dinars iij^{or}

Iacum cu fo Dumini cithar per uno selvo puesto | in Pristint pagio | dinars viij

Toni filg Pauli di Pristint per uno selvo la qual | tignevo Andreo marangon la qual
è puesto in Pristint | e pagio in la fiesto di sent Martin | dinars xvj r. dinars xvj
anchora dinar xvj r. del vechio s. xl

Pichignon di Pristint massar di dono Lutio mogli | di ser Antoni Forzate per un
prat | dinars xl

Suma dal vechio marcha | di s. j soldi xl

S. dnrs. lxxvj

c. 19v

In Torgian

Zuan filg Domeni di Torgian soro uno braido | e uno selvo e un prat puest in
Torgian del | qual ben fo fato permutation cun ser Worlì pagio | forment st. j ÷ r.
star j ÷ | vin congi vj r. conçi vj

S. forment star j ÷ | S. vino conçi vj

c. 20r

In lu quartir di quarto Bressanno

In Vernàs

Niculau filg chu fo di Zergno per vigor d-un testament | fat per ... dongio lu Ros |
forment st. j r. star j | R. del vechio star j

In Tirçint

Mechuzo chu fo di Stanigoi pagio | forment st. j ÷ r. star j ÷ | sorch st. ÷ r. st. ÷ |
zochul j r. zochul j < r. s. > | gallina cun ovo j r. galina j^a | dinars lxiiij^{or} r. dinars
lxiiij^{or} | < R. del vechio dnr. lxiiij | r. çochul j | r. galina j | R. del vechio | dnr.

lxviii^{or} | R. del vechio du | çochul s. xiiij e per | una galina s. vj >

In Peglian

Marin di Peglian pagio | forment st. j r. star j | zochul j r. zochul j | dinars lxiii^{or} r.
dinars lxiii

S. forment star iij ÷ | S. sorgo star meço | S. coghul ij | S. galina j | S. dnrs. cxxviiij
| S. del vechio star forment j | S. del vechio dnrs. Lxiiiij

c. 20v

In Oblizo

Simon di Oblizo pagio | forment st. ij r. star ij | aveno st. j ÷ r. star j ÷ | In Sen
Quarin | dinars xl r. dnrs. xl | In Sen Martin | dinars lx r. dnrs. lx | zochul j r.
çochul j

Marin in lù di Cristan per uno pustoto | solç fort. iij r. fort. iij | gallina j r. galina j^a
S. forment star ij | S. avena star j ÷ | S. çochul j < gal > | S. galina j | S. dnrs. c | S.
di s. fort. Iij

c. 21r

In Cividat

La magnifico glorioso e victorioso comunitat | di Cividat Austria per lu util di
duxinto ducaç gliu | qualg lassà Spirit per un imprest | marchis di solç viiiij | e solç
xv | r. marche ix s. xv

Bertolomio di Pustiarnulo a nom di Herman | soro la chiasso ch-el sta lassado ala
fradaglio per Spirit | marchis di solç vij r. marchi vij

Lu det Bortolomio soro la deto chiasso pagio ala glesio | di sen Zuan Baptisto
dongio la glesio maior pagio | welli libr. x

La mogli Denel Pestel per uno chiasso puesto in | Ortal lassado ala fradaglio per
Spirit pagio | marchio j | solç xl | r. marcha j s. xl

Claro mogli Ianzilg porchià per uno part di stallo pagio | dinars xl r. dnrs. Xl
S. dnrs. xl | S. marche di s. viij s. xl

c. 21v

Zubeto mogli chu fo di Birtin in la fiesto di sent | Michel per la chiasso in la qual
ello habito chu fo di dono | Zenevro com appar per instrument di fit nivel pagio
mar. di solç j ÷ | R. del vechio marcha j ÷

La hereditat di Culau di Marchuç bechià soro duch | li soi bens lassaç alla
fradaglio perpetualmentri pagio | forment st. j

Mestri Niculò di Nordi di Tarvis per la chiasso | chu fo di Lenart Biello Vergio
puesto e unido chun | la chiasso chu fo di ser Pieri di Sandri pagio | mar. di solç j
r. marchò j | R. de veteri marcham unam de sol.

La chiasso di Uliano muglir chu fo di Zuan di | Bothazut in la qual sta mestri
Nichil todesch muridor | per lu qual mi prometè pagia la comunitat per lui
Sepis chu di cheso chiasso la fradaglio pagio ala | hereditat di mestri Mian
chialiar dinars c^{ij}

S. marcha di s. j s. dal vechio marche di | s. ij ÷

c. 22r

Sepis chu la fradaglio si è obleado di fà ogni an | uno favo over uno almuesino cun
star di forment | viii^{or} e cun star di favo tre e cun chiar di purziel | e cun altris
chiosis chu s-aparten a fà buno favo. Et | ahesto favo over almuesino si debo fà
per l-animo di | Spirit pario chugli dinars dello comunitat la qual | debo pagia ogni
an per util di duxinto ducaç

Ses avisat chu la chiasso chu ten Bortholomio | di Pustiarnulo a fà far per man
delg ufficiali | dello fradaglio vistiç di pan x li qualg si debin | dà a x povers ogni
an. Et si debo dà a sento | Mario di Mont un miedri di welli. Et a sento | Mario di
Cort un miedri di welli. Et a sent | Zuan di Sinidor un miedri di welli. Et a sent
Pieri di borch di Sent Pieri un miedri di welli

Iò ti las avissat chu la chiasso di Ortal si è obleado | a fà di ogni an per l-animo di
Spirit messis xx | e a fà di lu so aniversari in qual lù chu el vul | lu ufficial e si
debo fà oration su la sepulturo

Sepis chu la chiasso chu abito ser Iacum di | Cremono si è obleado a fà di ogni
setemano in la | glesio maior tre messis per l-animo di Spirit

c. 22v

Blave recevude di più rason

Item r. di Paulo in chastro forment star xij | Item r. del predito sialla star xiiij |

Item r. del predito meglo star iij | Item r. del predito star di fava j pes. iiij | < Item
r. del predito star d >

Item r. del sora scritto Paulo Lion marcha di s. < d > iij | çoè del so oficio per lu
aresto | Item r. del predito s. xxxv

c. 23r

Li livelli dello fradaglio

Lenart di Ribisin per la hereditat di Indrì di ser | Iachum per un ort lu qual fo
vindut per pre Pontiliùs | lu qual è mo ridut in baiarç e si è alant a Sen | Ponteleon
dongio l-ario chu ten mo lu det Lenart pagio | dinars xvj

La hereditat di mestri Francesch lu Glemonàs soro | un ben puest in Cravoreth
pagio | mar. di dinars ij

Sepis chu lu hospedal debo possedè lu det fit per mar. l

Grigor ziner di mestri Wargint di Chiarario | per un prat puest in Malbiargio in la
fiesto di sen | Michel pagio | dinars xij | Nunc Nicolaus e Georgius < di Freg > de
Chararia

Mo son Nichulà filg di | Çorço di Chararia e Simon | fradis chi stan in Chara[r]ia
Lenart filg chu fo di Gambel di Valenzan per | uno chiasso puesto in borch di
Puint in lu lug chu | si clamo Stretto pagio | dinars xvij r. dnrs. Xvij
S. dnrs xvij

c. 23v

La hereditat di Mian chialiar per tre chiassi cun | tre orç chu son in borch di Sen
Pieri pagio | dinars xxxvij

Sepis chu la fradaglio debo fà di messis per l-animo | di Niculau sartor cun dinars
xxij^{or}

Iachum di Brido per la chiasso chu fo di ser Niculau | di ser Lenart di Artigno
puesto dongio Merchiat | dinars fort. Iij

La hereditat di dono Franceschio moglì chu fo di ser | Niculau di Cormons per un
ort puest fur di borch di | < Puint > Sen Pieri pagio | dinars viij

Vidon filg Vidal di Sen Zuan di Manzan pagio | dinars xxvj r. dinars xxvj

Filipp di Aruvallis per uno chiasso puesto in Ruseth | la qual fo di Martin

Chiavaluth pagio | dinars xlvij r. dinars xlvij

Sepis chu di chesti dinars elg si-n pagin al chiapitul | di Cividat den. viij

Anchimò si-n pagin ali fratis menors dnr. vj

S. dnrs. lxxij

c. 24r

Toni filg Avril di Firman per uno chianivo | e per un chiamp pagio |
dinars xij r. dnrs. xij | R. del vechio dnrs. xxij

Toni Chiargnel filg Mussatin per la chiasso chu fo | di Indrì sartor pagio |
mar. di solç j

Nota che [dè] dare questo anno secondo che appar carta | per man di ser Alexi nodar paga soldi lxxxxj | et oltra di questo si diè pagar al capituolo di Civald dinars xxvij ÷

S. dnrs. xij | S. del vechio dnrs. xxiiij^{or}

c. 24v

Item vendei star d-aveno xvj ÷ per s. xxviiiij lu star monta lbrs. xxiiij s. xviiij | s. xviiij | Item vendei sorgo star meço s. xj | Item vendei star d-avena ij per s. xxx lu star | Item vendei star d-avena iiiij per s. xxix lu star | Item vendei star d-avena ij per s. lx | monta ll. xij

S. avena star xxiiij e pes. iij | S. in s. lbrs. xxxv e s. xviiij^o | S. marchi iiiij^{or}

Item spendei chun Bidischin e chun Domeni e chun Grivor lu nostro | masar per lis aruncinis aveno star j

S. avena spe[n]duda star j

c. 25r

Formento destribuido di più rason

Item spendei inprimamente per la alemosina de Marchuco becharo | star di forement iiiij | Item si diei al chastaldo sora la so fadiga forment star j | Item si abè lu gastaldo forment < pes. iij > star j | Item spendei per la procesione star di forment j | Item spendei per la procesion di sant Donado che fo | partido per l-anima dela mamula di ser Salvestro forment star j | Item spendei nela festa del Corpus Domini forment star j | < Item spendei in la festa dela nestra festa di santa Maria star di forment j > | Item spendei in la festa dela Concecion de santa Maria forment star j in pan | Item si diei a Toni di Bin per la so fadiga che scrivè la reson dela | fradagla forment star j | Item spendei per la elemosina de magistro Benvignudo forment star vij e pes. j | Item < avè > si diei a ser Simon di ser Pieri per lu so fito x star di forment | Item si diei a Çorç di Parenç forment star j per portà la crose | Item si diei a Toni Duglalmin per lu fito del mulini forment star iiiij | Item si diei alg filg < do > di Tomat Marangon per lu so fito [forment] star j | Item si diei a masar dela braida di Marchuç forment star iij e pes. j

S. forment star spendudo xxxvij e pes. ij

c. 25v

Blava venduda di più rason

Item vendei star v di forment delg mulini per s. xliiij lu sta[r] monta lbrs. xj |
Item vendei forment star vj per s. xlviiij lu star monta lbrs. xiiij e s. viij | Item
vendei pur delg mulini forment sta[r] ij per s. lx lu star monta lbrs. Vj

Mistura venduda

Item vendei mistura star v per s. xxiiiij lu sta[r] monta lbrs. vj | Item vendei
mistura star viij per s. xxx lu sta[r] monta lbrs. x<iii>ij

S. forment st. xiiij | S. mistura st. xiiij

c. 26r

Frumento vendudo de più rason

< Item r. delg haredi di Ioachin del vechio forment sta[r] meço | Item vendei a
Grigor de holtra Lusenco | forment st. v per sol. xlviiij lu st. l. xij | Item vendei al
dito Grigor | avena st. iiij per sol. xxx lu st. l. vj | Item vendei ala mogli Marchu
çudio forment sta[r] xxv per s. lxxvj lu star monta marchi x s. l | Item si gli vendei
anchora pes. di melg iiij per s. xvj | Item vendei a Teler pilicar forment star iij per
s. lxxvj lu star monta marcha j s. xxxviiij | Item vendei a Teler star di sialla iij per s.
xxxiiij lu star monta lbrs. vj s. vj | Item vendei a Pontelion forment | star meço per
s. xxxiiij | Item vendei a Bidischin ed a Domeni forment star iiij per s. lxxvj lu star
monta marcha j s. c^oiiiij | Item vendei a mestri Salviestri forment star j per s. viij lu
pesonal l. ij s. viij | Item r. per star di melg iij per s. xxvij lu star marcha meça e s.
j | Item vendei a Zanon Trafiga st. ij di forment ij a s. viij lu peso[nal] del vechio l.
iiiij^{or} s. xvj | Item vendei forment sta[r] ij per s. lx lu star l. vj | Item vendei a
Chavali forment star meço s. xxxiiij | Item vendei forment star iiij per s. xj lu pes.
monta marcha j e s. ciiiij | Item vendei forment star xvij ad un di Maran in pes. j in
arason di s. xj | lu pes. monta marchi vj forment < ij > iij s. xxxj | Item vendei
siallo star v per s. vj lu pes. monta marcha j s. xx | Item vendei star di melg v per
s. xxviiij lu star monta < marcha > fort. iij s. xx | Item vendei a Çuan [S]abeli
forment star j ÷ per s. x lu pes. monta lbrs. iiij ÷ | Item vendei < j > a mestri Iori
melg star ij e pes. ij per s. xxvij lu star l. iij s. iij | Item vendei a Danel chamerar
sialla star iij per s. < xxxv > xlij lu sta[r] | mens lbrs. vj e s. vj
S. star di forment star < lxx > < lxx > pes. ij | S. siala star < xx > xj | S. meglio star
xj | l. 40 < l. 46 s. 9 | l. 9 s. 18 l. 50 s. 19 >

c. 26v

Item vendei a Çanon Traffigo forment star meço per s. xxxiiij | e star di sialla meço
per s. xxj | Item vendei a Chavali pes. di sialla doi per s. xiiij | Item vendei pes. di

sialla viij per s. lvj | Item vendei forment star j per s. lxxvj | Item vendei a Martin Stolf forment star ij per s. < viij lu pes. > per s. lvj lu star | monta lbrs. v e s. xij | Item vendei a Marinuç di Sant Chancian forment star ij per fort. iij | Item vendei forment pes. ij per s. viij lu pes. < s. > l. s. xvj | Item vendei forment star iiij a mestri Salvestri sol. xlviiij lu sta[r] monta lbrs. ix s. xij | Item vendei forment star j a Teler per s. xlviiij | < Item vendei forment star iiij per s. xj lu pes. monta lbrs. xiiij s. iiij > | Item vendei star di sialla j a Teler per s. xxxvj | Item vendei star di meglo meço per s. xiiij | Item vendei st. di forment j^o a s. xj lu pesonal | l. iij s. vj | Item vendei forment st. 0 pesonal uno a s. < d > viij lu pes. | fo del vechio | l. s. viij | Item vendei st. di forment ij a s. xj lu pes. | l. vj s. xij | S. forment star < xiiij > xiiij pes. vj | S. siala star iij e pes. j | S. l. 6 s. 14 | < l. 9 s. 22. s. 18 | s. 22 s. 14 >

c. 27r

La spese de fave fatte

Item spendei inprimamente per la fava de Marchuço becharo | per charo de legni j s. xiiij | Item per formaglo e per sala s. xxiiij çoè lbrs. otto | Item per cevolla e per sala s. v | Item per far la cena alli chusinari s. iiij | Item per chandeli di sevo s. ij | Item per lbrs. di charne di porcho l. per dnrs. iij la libra | si monta marcha di s. j s. xv | Item per lbrs. di carne di porcho x s. xxx | Item si diei al chusinaro chi chossà la fava s. xij | S. lbrs. xiiij e s. vj

c. 27v

bianca

c. 28r

La distribucion del vino

Item si diei per lu fito d-un teren di Butinès a pre Indreio seschalch del | chapitul conco di vin j | Item si diei al chastaldo nostro per la so provision conçi di vino v | Item spendei lu di sant Iachu e Filip in Charario conçi di vin ij | Item spendei in Gri<s>glons conçi di vin ij | Item si diei a Matiyo dela Çota conçi di vin iiij | Item si diei al Chargnel per l-amor di Dio conço di vin j | Item si diei a Dumini di mestri Benvignut conçi di vin j e sela ij | Item si spendei in lu concar del mulini conçi di vino xxv e s. iij | Item spendei seli di vin iiij chi fo menat alg mulini

S. conçi di vin xxxxj e s. iiij^{or} | 41 s. 4

c. 28v

Vino vendudo

Item r. di Çorç di Parenç per conci di vin doi s. c | Item r. di Chavali per seli di vino ij s. xx | Item r. del Chargnelo di Tulmeço per conci di vino xij | per s. lx lu conço monta marchi iiij ÷ | Item vendei a Bartolo conci di vino xij e seli quatro | in arason di s. lxx lu conço monta marchi v ÷ a s. xvj | resta a dar anchora lu deto marcha meça a s. xvj | Item vendei a Denel pilicar conci di vin v per s. lx lu conço | monta marchi j s. cxl | Item vendei conci di vin iij per s. l lu conço monta lbrs. vij ÷

S. conci di vin ve[n]dudo xxxv e s. j

S. lu presio del vino in duto monta lbrs. cix e s. vj

c. 29r

Dinari spendu[di] per spese chomuno

Primo dà per questo quaderno di xxv de março s. ij | Item dà a ser Nicolò < d > nodà de borgo de San | Piero per la charta de Zuan Trafega di xxv | de março l. ij | Item dà al fyol et maistro Bonvegnù per lo mese | de febrar l. j | Item dà a ser Alesio per le zere e statuti dela fradaia s. viii^{or} | Item diei di março al fiol di magistro Benvegnudo s. xx | Item si diei per l arbori chi forin dadi al soğan dela braida | chi fo di Marchuço becharo s. xx | Item si diei per lu choman[da]mento del conseglo dela fradagla | al spadaro marcha di s. j | Item si diei al frati di Sant Francescho per messe nove | che lu chamberaro vechio non avì apagadi s. liiij | Item si dè al frari di Sant Francescho per quatro messe s. xxiiij | Item spendei per cera vechia lbr. xiiij per s. x ÷ monta lbrs. sette a s. vij conperada di pre Valantin | Item spendei per mandar a Glemona Francesch Tarin per | conperar lis breys per glu mulins per lu nauli dal chaval | e per lis spesis s. xxxj | Item spendei per chomandament del chonseglo sora lu presio del chonfanon | duchati d-or x per sol. cxij l-un avègli Lenart di Bevelaqua | Item spendei per far portà lu vin in Chararia lu di di sant Iachum e Filip sol. ij | Item spendei per far portà chonçi de vin ij in Griglons sol iiij

S. l. 82 s. xij

c. 29v

Item spendei per lu nauli del chaval quant lu chastald fo | Amideio ad a versà per glu masars s. xiiij | Item si diei a mestri Iori per un pilicon al filg di mestri Ben-

vignut marcha j mens s. x | Item del mese d-avrile diei al filg di mestri Benvignut s. xx | Item del mese di maço diei al filg di magistro Benvignut s. xx
 Item per una inpolla d-ingiostro s. iij e per charta | Item si siei al chumon per aiutorio del muro çoèⁱ | Item spendei per doi ceri di portar davant la crose forino libre | quatro et s. iij per s. xvj la libra montano s. lxviij | < Item si diei al filg de mestri Benvignut del mese di maço s. xx > | Item si diei a pre Nadal che mi dissè mesa a Sant Spirito s. vj | Item si diei ad un preto che disè mesa in la fradagla adì di zugno | tre s. iij | Item si diei per la cholta delg chanpi di charadi a Melchior per trei | anni s. xxviij | Item si diei per la ufferta dal preto nuvello s. xl | Item si spendei quant lu chastaldo fo a guardar la festa a sant | Nicholò per lu nauli del chavalo una cholacion s. xvj | Item spendei qua[n]do lu gastaldo fo là delg mulin per ogni | chosa s. lxviij
 l. 21 s. 16

ⁱ si interrompe la nota

c. 30r

Item spendei per cirtiuti ala festa de Chorpus Domini | çoè a Çuan di magistro Nichulò s. xvj | Item si diei a pre Valantin chi fo chu noi a sant Domeni s. viij | Item si dieiⁱ per meço chastron chi fo dat al chonvent | di sant Domeni s. xviij | Item si di[ei] al filg di magistro Benvegnudi del mese | di iugno s. xx | Item si diei alg frari di sant Domenigo per una messa s. iiij | Item si diei alg frari di sant Francescho per v mese s. xxx | Item si diei a Nicholò nodar de Tulmeço per una fin a remision | chi fese magistro Matia pelicar ala fradagla s. iiij | Item spendei per nauli del chavalo del chastaldo quando | el fo in parechi logi per glu masari çoè Paschul | e per Cristofful di Iannich e di Privan s. xxviij | Item spendei quando fo mandado alg mulini çoè chavali | tre çoè lu chamberaro al chastaldo a Bidischi[n] per | ogni chosa s. lxxvj çença la fa[di]ga di Bidischin | Item spendei per clodi alg mulini s. xiiij^{or} | Item si diei al guardian di sant Francescho per l-amor | di Dio quando el andà ad a Roma s. xl | Item spendei per modono e per chalcina chi fo dado al | masar dela fradagla per aiutorio del forno s. xxxviii^{or}
 l. 14 s. 14

ⁱ vergato *didiei*

c. 30v

Item spendei in la festa del Chorpus Domini chi fo dado | alg batudi s. < s > cxxx |
Item si diei alg filg di magistro Benvegnudo del mese | di iuglo s. xx | Item
spe[n]dei per un cesendeli in la fradagla s. xv | Item spendei per dos taglis di noiar
per lu nustarⁱ delg | mulini s. lvj çoè alg filgs Pauli Matio
Item spendei quando lu chastaldo fo a Versa per chason del | nostro masaro s. xvj |
Item si diei al frari che dissè messa in la fradagla | doi fiade s. viiij | Item si diei al
frari che < de > dissè la messa in la fradagla | çoè gli luni di s. vj | Item si diei alg
batadors chi batarin la blava dela | braida di Marchuç bechar s. cxj | Item si diei al
Bidischin chi fo là delg mulini per la | sua persona s. lx | Item spedei quando lu
gastaldo fo a guardar la festa | a santa Maria Madalena s. xx | Item si diei al figlo
di magistro Benvegnudo del mese | d-agosto s. xx | Item si diei per tre mesi chi
forin dati in la fradagla | e per far chantar la messa in la < fra > festa di santa Maria
| d-agosto s. xxvj
l. 24 mens s. xj

ⁱ sic, chiaro

c. 31r

Item si diei al preto che dissi la messa in la fradagla | adì d-agosto < j > xj s. vj |
Item si diei al preto che dissi la messa in la fradagla adì | d-agosto xix s. vj | Item si
diei al preto che dissi la mesa in la fradagla | adì d-agosto xxvj s. v | Item si diei al
gastaldo quando el fo alg mulini | ad a Viglès per spesi del chavallo ed altro s.
xviij | Item si diei al gastaldo quando el fo a Privan ed a Iamnich | per glu dinari di
deber inprestari al masar s. xxviij | Item si < di > diei al Çotto chi stava chun ser
Çanon per definicion | del conseglo dela fradagla duc. doi in horo | Item si diei a
Fidrì di ser Pagan < de > ch-andà ad a Roma s. xl | Item si < di > diei per lis
tagladuri < di > de dos taglis di noiar per | mandar alg mulini s. xx | Item si diei
per far concar un chaveli furin mutadis xij dovis | e per çerclis s. xxij | Item
spendei < per lu chavals > per doi chavalli per nauli e per spesi | chi fo fati a
Bidischin ed al chameraro chi forino ad Osof | per conperar li mole alg mulini s.
xlij | Item si diei di setembre al filg di mestri Benvignudo s. xx | Item si diei per
una sogla al mulin marcha di s. ij | Item si diei per lu lichof del charadors chi
menarin | la deta sogla s. vj
l. 7 s. 37

c. 31v

Item spendei per un macho di cercli per leiar la sogla delg | mulini s. xviiij | Item si diei al chastaldo qua[n]do el fo ad Udin per gli fati dela | fradagla e fo a Viglès per far vendemar s. xviiij | Item si diei al frari < d > che disi la messa in la fradagla s. vj | Item si < di > diei ad un charador chi menà un vaselo a Viglès | e fo a Mont Falchon per menar in cha mistura marcha meça | e per la spesa al gastaldo s. xvj | Item si diei al filg di mestri Benvignudo d-otom s. xx | Item spendei per far concar gli vaseli per cercli per mudar | dovis e per ligaduri e per lu magistri s. c | Item per dar ovra do a Stieffin Sacon e per spese e per lu foledor s. xxviiij | Item si diei al filg del Cramer per oglo tolto per la fradagla e per sant Francescho marcha j e s. x | Item si diei al guardian di sant Francescho per mese diesi chi | forino deti in la fradagla çoè li lunis adì d-otom xiiij s. lx | Item si diei a doi charadori chi menarin breys di noiar xiiij | alg mulini ad una suegla fort. iij e s. xvj | Item si diei a Ponteleon di Muimàs per sfilar lis detis breys s. vj | Item si diei al filg di mestri Benvignut del mese di novembre s. xx | Item spendei per dos lbrs. di ueli a sant Francescho s. ix | Item spendei in la sepultura di Chatarùs figla d-Indrì Sarturut e per far lu so ufficio s. xliij | Item si diei al filg di mestri Benvignut del mes di decenbri s. xx | Item spendei per lu nauli d-un chavallo e per spese per andar ad Udin per lu | fato del star di forment di mestri Antoni dela Fornàs [s.] xxj
l. 8 s. 12

c. 32r

Item spendei quando gli magistri delg mulini vignirin a sant | Martino per arecevergli s. vj | Item spendei per lu nauli di doi chavagli quando noi fosin a Vernàs | ad a Landri s. xij | Item per far portar forment sta[r] iij a donna Girarde s. ij | Item per lu nauli d-un chavallo chi fo lu gastaldo alg mulini s. viij | Item per nauli d-un chavallo chi fo lu chameraro ad Udin per chason | delg mestris delg mulini s. x | Item spendei in la festa dela Concecion di santa Maria s. xxxv | Item per lu nauli d-un chavallo chi lu chameraro fo ad Udin | per conperar tre cercli e per cerchar un mulinar s. x | Item spendei per lbr. di charne di porcho lxxxiiij in arason di s. iij | chi fo posta in la fava di magistro Benvignudo monta | marcha una e meça s. xij | Item per cevola in la deta fava di magistro Benvignudo s. ix | Item per salo in la deta fava s. iiiij | Item per formaglo s. xviiij | Item per un charo di legni s. xvj | Item per star de fava j ÷ s. lxxij | Item per la cena alg chusinari dela deta fava s. viiiij | Item si diei al chusinaro s. xij | Item per far l-ufficio di magistro |

Benvegnudo in duto marcha j s. xij | Item per lu testament di Marsa s. iiij

l. 2 s. 11

c. 32v

Item spendei per lu ufficio del filg di mestri Benvignudo s. c | Item spendei per una peliça chi fo dada a mamula di Grivor | nostro masar marcha di s. j | Item si diei ala mogli Mian per lu fito vechio dnrs. cv | Item si diei alg fraris di sant Francesch sora lu aresti | delg fiti marche di s. ij | Item si diei alg scritors chi scrivirin gli ciriuti s. xx | Item spendei lbrs. di cera lxxviii ÷ in arason di s. xv | per lira chi do fati gli cereuti monta marchi vj ÷ e s. ij | Item spendei per una chopa di tegner lu polvero da scriver s. ij | Item spendei per doi fassi di fen al mestro delg mulini s. viij | Item per far misurar < per un > far misurar lu forment dela fradagla e vino s. viij | Item si diei a Bertolo per la dota dela mogli Lenarduç piliçar | marchi di s. v | Item per quatri medris d-olio chi [fo] dat a senta Maria di Cho[rt] | ed a sant Çuan di Sinador ed a sant Stiefin ed a sant | Pieri monta lbrs. xix e s. xiiij | Item si di[ei] per la misura che fo misurada la mestura | delg mulini s. iiij | Item spendei per doi pesonalg di fava chi fo dada al masar dela | fradagla per semenar s. xij | Item spendei per un vistit chi fo dat a Chavali per Dio s. lxxvj | Item si diei al frari di sant Francescho per le messe dete in la fradagla çoè | mese xx lbrs. vj l. 59 s. 7 < l. 48 s. 19 > | < l. 58 s. 7 >

c. 33r

Item spendei per una soia chi fo adovrada al mulini e fo aduta | indavur per la chanpana s. xvj | Item spendei per far < concar > arefar gli malgs chi furin guastadi | alg mulini s. xx | Item si diei per lu daçio di conçi di vino < s. j > xvij e s. j a claro monta s. lx | Item spendei adì iij di març per un charador Çanon chi fo alg mulini | per la blavo e per nauli d-un chavallo al gastaldo s. lxx | Item per dos cedula chi pre Fradon mandà ala fradaglo devant | lu lutignint s. x | Item spendei per far contradir lu bosch che si vendeva ad inchant s. vj | Item spendei [per] far legir la charta del chonchordi del filg di mestri | Benvignut in çudisi s. iiij | Item spendei per doi schifs chi furin mandaç alg mulini s. xx | Item spendei per far far glu ceris cranch alg piculg del muarç | e per la çera dela sapultura delg filg di mestri Benvignut marchi | di s. iiij s. lvj | Item spendei per charta e per far una cholecion ad achulor chi facirin | la rason deli sumi delg quaderni dela fradagla s. iiij | Item spendei per far far lu frinel dela chanpana s. xij | Item diei a Çanon Trafigo chi menà un vassel di vin di Viglès ala fradaglo | s. xlviij soro di Pauli Lion

| Item si siei al det Çanon chi fo a Viglès là di Iachu masar dela fradaglo | per la so persona ch-el mudà un vassel di vin a chasa d-un so visin s. xiiij | Item si diei a ser Alessi per la chumunitat marchi di s. ix s. xv per glu murs
l. 21 s. 15 < l. 5 s. 6 >

c. 33v bianca

c. 34r La spesa deli procesion

Item spendei in la procesion de santa Maria de Mont per meço çochulo s. viij | Item per la cholacion in Charario s. iiij | Item spendei in la procesion di santa Maria del Çorno per meço çochul | s. viij | Item spendei in la procesion di sant Lenardo per meço çochul s. vij | Item per legni a far la chusina s. iiij | Item in procesion di sant Donat per meço chastron s. xvij | Item per legni a far la chusina s. iiij | Item in duti li processione spendei per trei spadule s. xxxiiij | Item per luganie vij s. xiiij | Item per ova s. xij | Item per peverada e per çafaran s. xij | Item per moçuoli sie s. ij | Item si diei ala chusinario chi fese la chusina a dute la procesion s. xxxij
l. s. 7

c. 34v bianca

c. 35r Dinari arecevudi di più rason

Item r. adì xxix d-avril delg mulini lbrs. < xiiij > xv s. xiiij | Item r. per la luminario di Vener Sancto s. xxj | Item r. per lu lasso di Çili pelicar marcha di s. meça | Item r. di mestri Lenart da Ronchis sora lu arest per la chasa ch-el sta marchi v | Item r. di Gasparut pilicar per lu rest di chunpliment dela sua rason marcha j | fort. s. v | Item r. per la mesenadura d-una borchà là delg mulini s. lx | Item r. per la cera brusada lu dî di sant Bortolomio < del > di Brida s. viij | Item r. di ser Can del Fiar sora lu arest di dona Çuana duc. j in oro | Item r. per la richolta del famel di ser Çanon in la fradaglo s. xlvij | Item r. per lu star di forment chi fo vindudo ad aquel da Udin marcha di s. iiij | Item r. di ser Guorlî di Punt sora lu lasso chi fe ser Hugle[1]mo marcha di s. j ÷ | < Item r. per galine e per poleci vj di fito s. xxij > | Item r. di Çuan Debeli di Torian per lu inprest chi gli fo fato marcha di s. j | Item r. di Lenart da Ronchis per lu arest del debit marchi di s. vj | Item r.

dela cramara per lu las dela Mochorat chramar marcha meça | Item r. di Lenart da Ronchis per lu arest del so debit marchi di s. ij | Item r. delg ciriuti di santa Maria di Chandeli marchi di s. vij s. l | Item r. dal botaco lbrs. vij ÷ | Item r. di Çuan Grivor di Butinès per lu arest d-un chanpo chi [fo] la figla Indrì | Sarturut marchi di s. ij | Item r. per sloieruti ed un faculo chi fo di Chatarùs s. xxxij | < Item r. per un çochul e per uno chalina s. xx > | Item r. di Tomat di Midieia marchi di s. ij < l. 84 s. 2 > | l. 00 s. 11

c. 35v Item r. di Çanon Trafigo sora la soa devida vechia çoè delg fiti vechi | per menar un vassel di vino ch-el mena di Viglès s. xlvij anchora | per chason di muda un vassel di vin del masar di Viglès a chasa d-un so | vesin s. xiiij | Item r. di Çanon Trafiga in plusors oris per sua fadiga < cho[n]putada > | fata raxon in sol. fortions iij sol. xxvij | Item diè aver marcha di soldi sua fadiga marcha j^a

cc. 36-38r bianche

c. 38v Dinari [offerta]
Item r. per la ufferta di Dumini del armentar s. xx | Item r. per la ufferta di Dumini Feraca s. viij | Item r. per la ufferta di Lucia figla di Stiffinia s. viij | Item r. per la ufferta di Stieffin misurador s. x | Item r. per la ufferta dela cramara s. viij | Item r. per la ufferta di Pieri di Suluchanp s. x | Item r. per la ufferta dela moglì Matio chaligar s. xxij | Item r. per la ufferta dela mari di Pieri Stoch s. x | Item r. per la ufferta di Ieroni bechar s. viij | Item r. per la ufferta di pre Fradon s. xxij | Item r. per la ufferta di Fumia s. xij | Item r. per la < l > ufferta d-una monega di Monastet s. xx | Item r. per la ufferta di Marsa s. ix | Item r. per la ufferta dela moglì Simon Sibot s. xij | Item r. per la ufferta di Lenardo di Vilalto s. viij